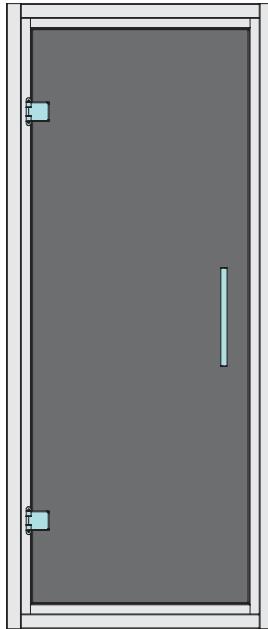


70340



Aufbauanleitung

Building Instructions

notice de montage

montagehandleiding

Montagevejledning

Instrucciones de construcción

Istruzioni per il montaggio

Montážní návod

Navodila za sestavljanje

 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!

 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamacies kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!

 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!

 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

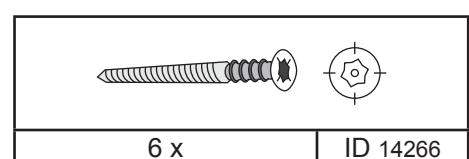
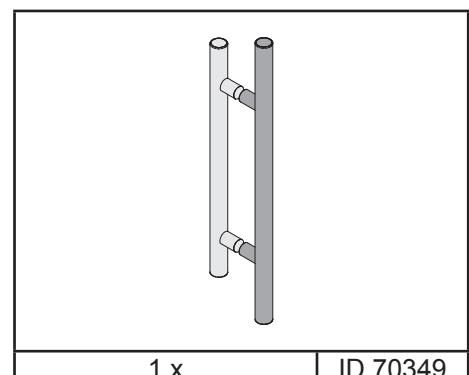
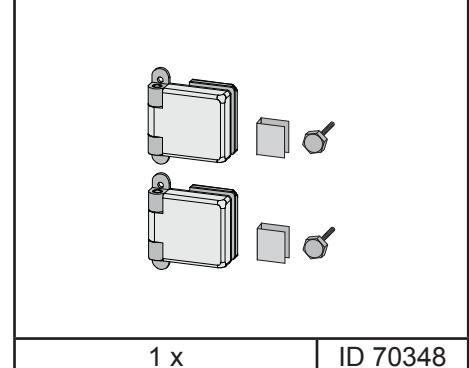
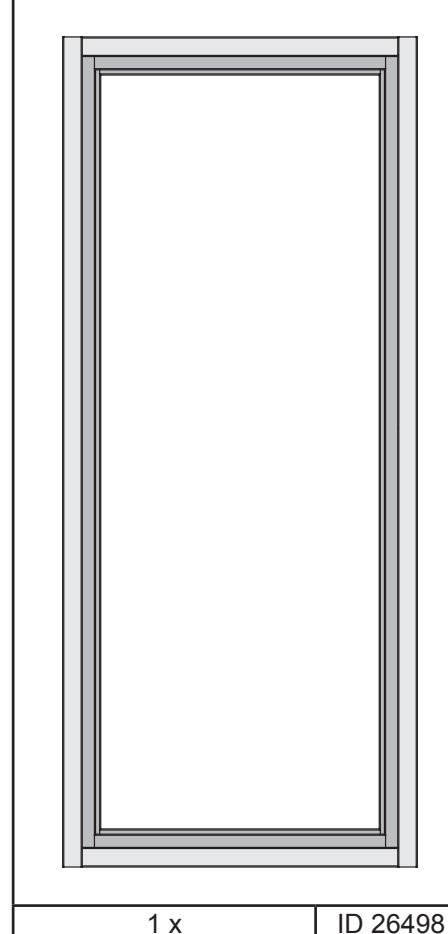
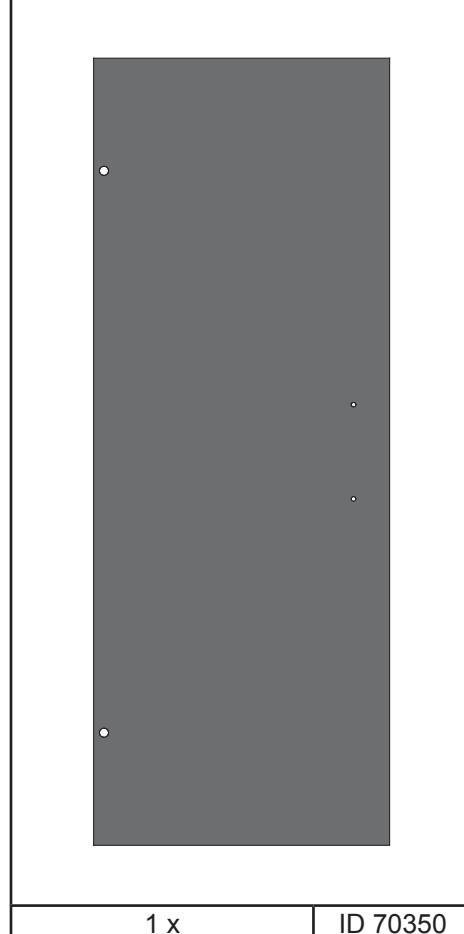
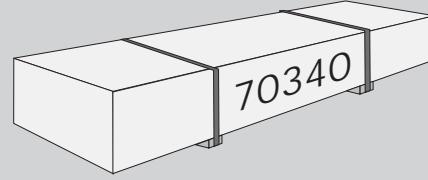
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

 Nejprve překontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamací se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomocí tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

 Najprej primerjajte seznam materialov z vsebino vašega paketa! Upoštevajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v nesestavljenem stanju!



 Bitte beachten Sie, dass es sich bei einem Spontanbruch infolge von Nickelsulfideinschlüssen um Glasbrüche handelt, die nicht auf Verarbeitungsfehler basieren und somit nicht durch den Hersteller und dem Verarbeiter zu vertreten sind. Der Spontanbruch ist als hinzunehmendes Allgemeinrisiko anzusehen.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir eine Nachlieferung nur gegen Berechnung ausführen können.

 Upoštevajte, da je spontano lomljenje zaradi vključkov nikljevega sulfida lomljenje stekla, ki ni posledica napak pri obdelavi, zato zanj proizvajalec in predelovalec nista odgovorna. Samodejni lom stekla je treba obravnavati kot splošno tveganje, ki ga je treba sprejeti.

Prosimo, upoštevajte, da lahko naknadno dobavo opravimo le proti plačilu.

Einbau Glastür

Installation of glass door

Montage porte en verre

Montage van de glazen deur

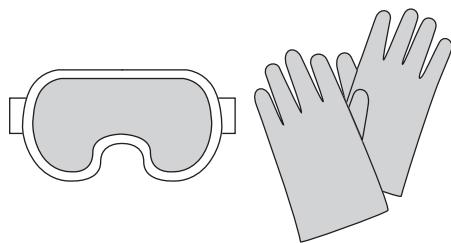
Installationsglasdør

Montaje de la puerta de cristal

Installazione portello di vetro

Sauna Instalace dveře

Vgradnja steklenih vrat



01

Tür in den Rahmen legen

Put the door in the frame

Mettez la porte dans le cadre

Plaats de deur in het frame

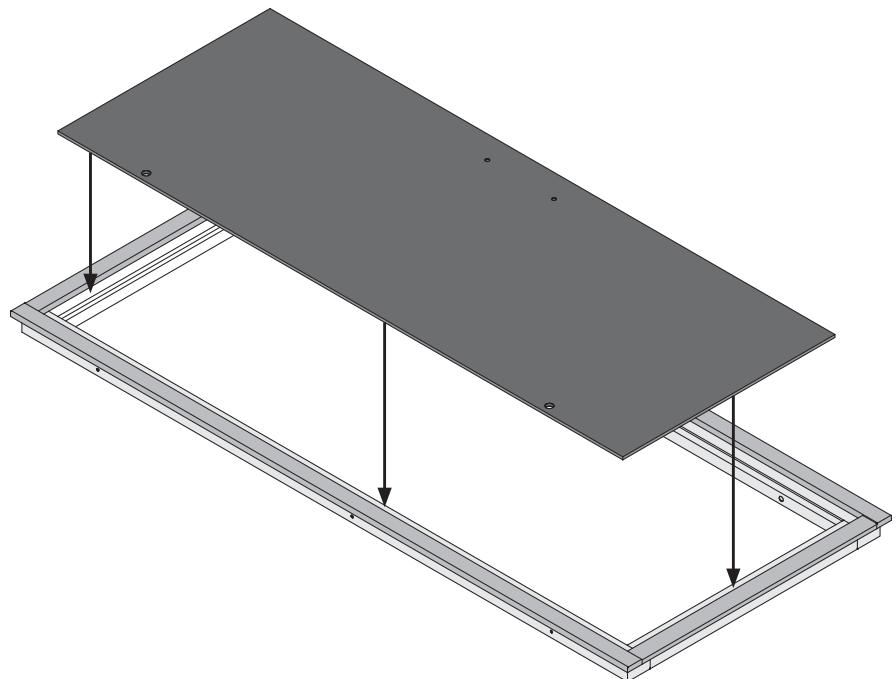
Sæt døren i rammen

Pon la puerta en el marco

Metti la porta nel telaio

Vložte dveře do rámu

Vrata namestite v okvir



02

Tür im Rahmen ausrichten

Center the door in the frame

Aligner la porte dans le cadre

Lijn de deur in het frame uit

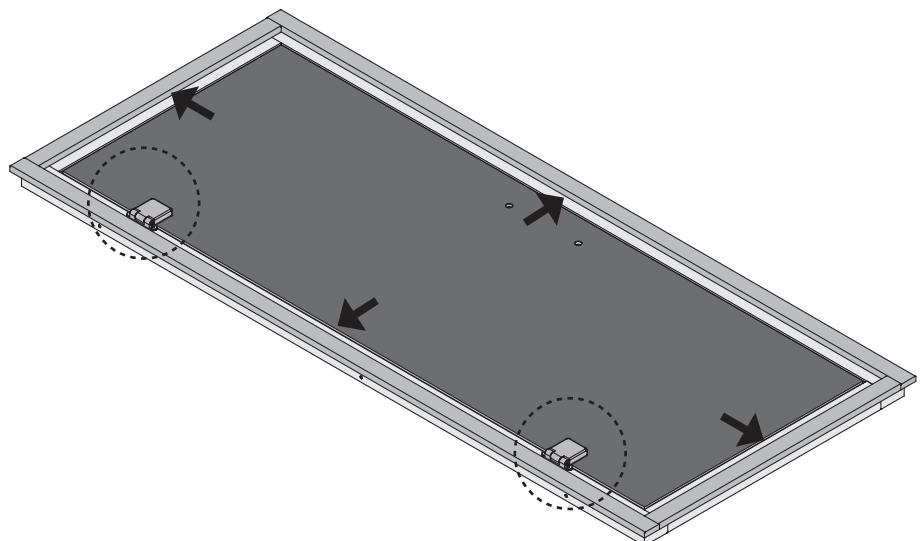
Juster døren i rammen

Alinea la puerta en el marco

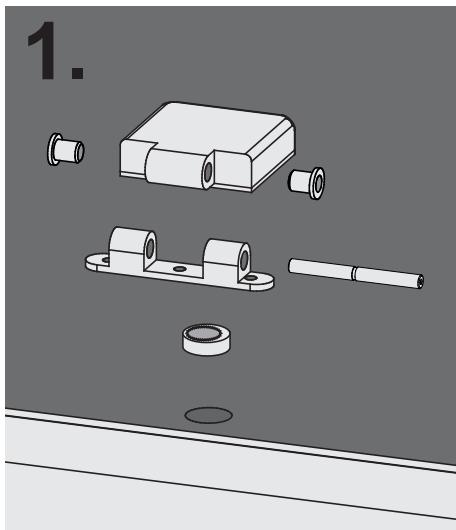
Allinea la porta nella cornice

Zarovnejte dveře do rámu

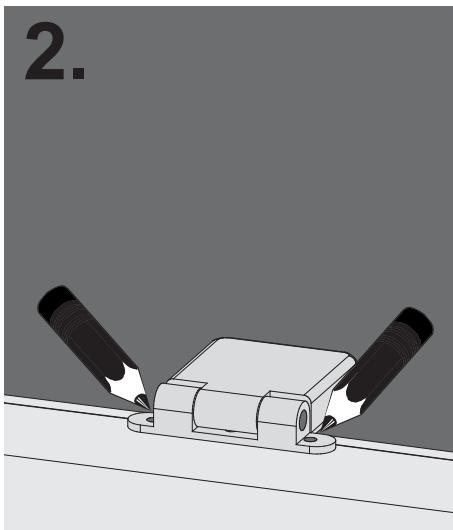
Poravnajte vrata v okvir



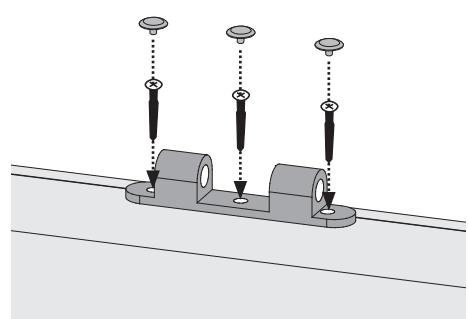
1.



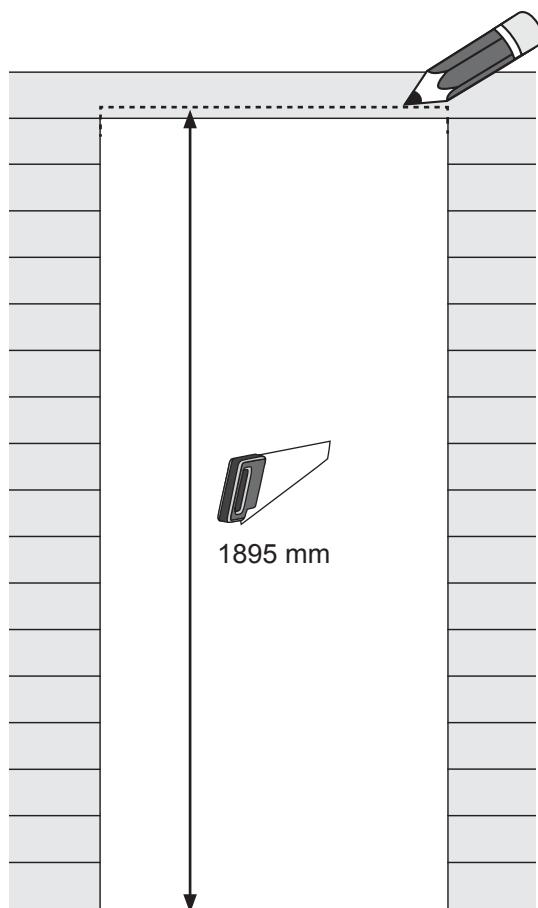
2.



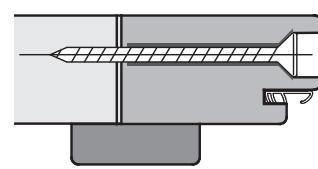
3.



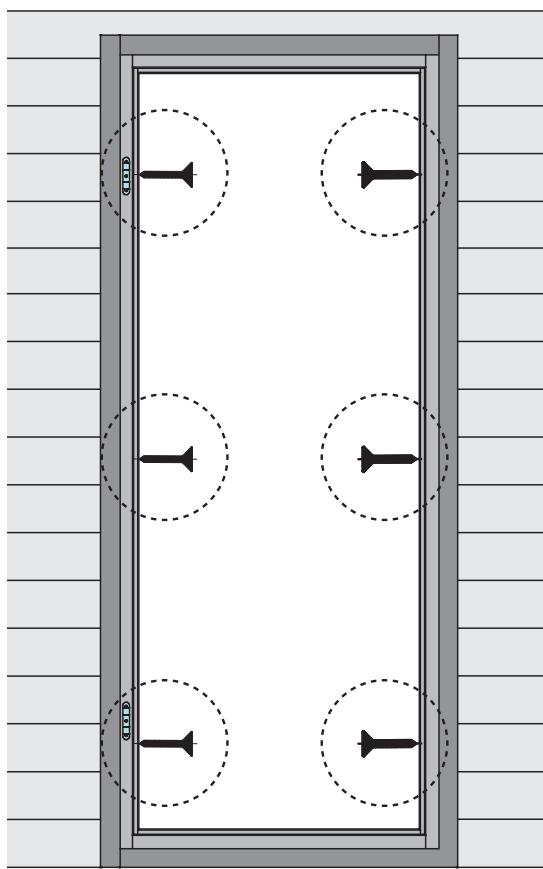
03



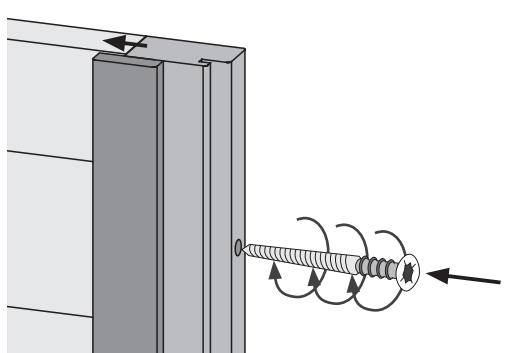
!



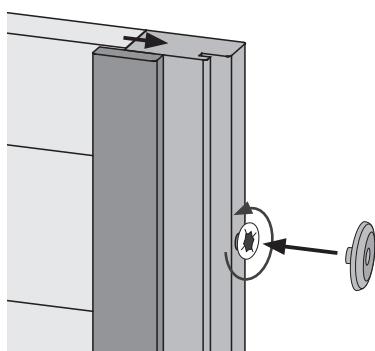
6x80



1.



2.



Einbau Glastür

Installation of glass door

Montage porte en verre

Montage van de glazen deur

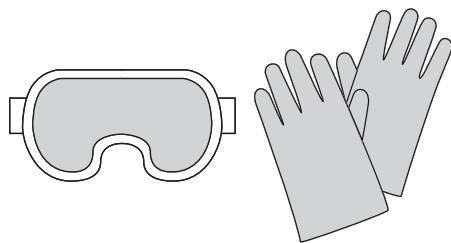
Installationsglasdør

Montaje de la puerta de cristal

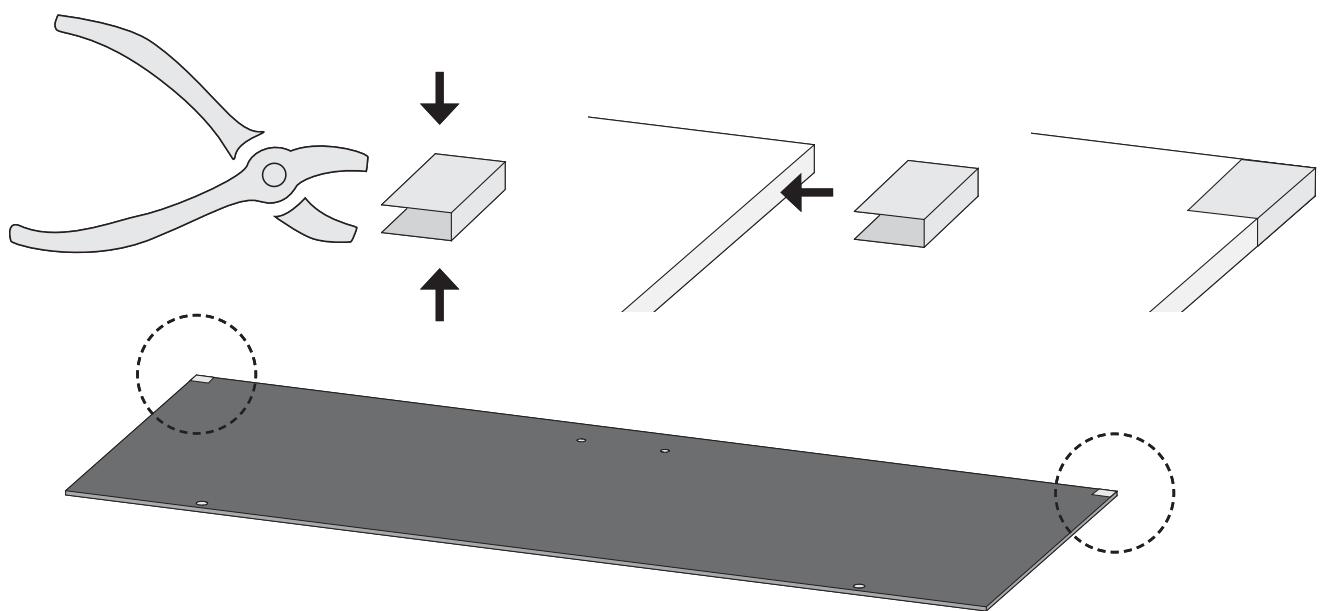
Installazione portello di vetro

Sauna Instalace dveří

Vgradnja steklenih vrat



04



05

Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben

All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel

Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre

Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst

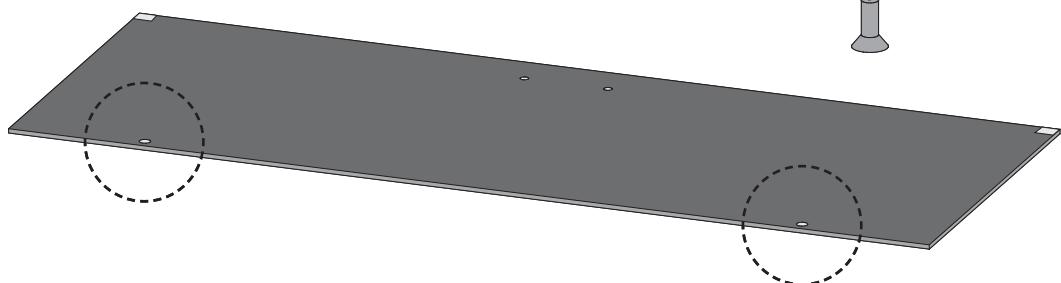
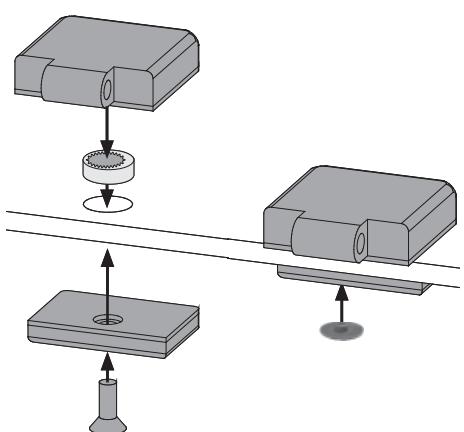
Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasrudten

Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal

Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro

Šechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle

Vsi nastavitevni ekscentri morajo imeti enak osnovni položaj v steklu.



 Einbau Glastür

 Installation of glass door

 Montage porte en verre

 Montage van de glazen deur

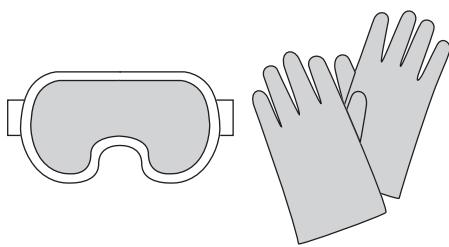
 Installationsglasdør

 Montaje de la puerta de cristal

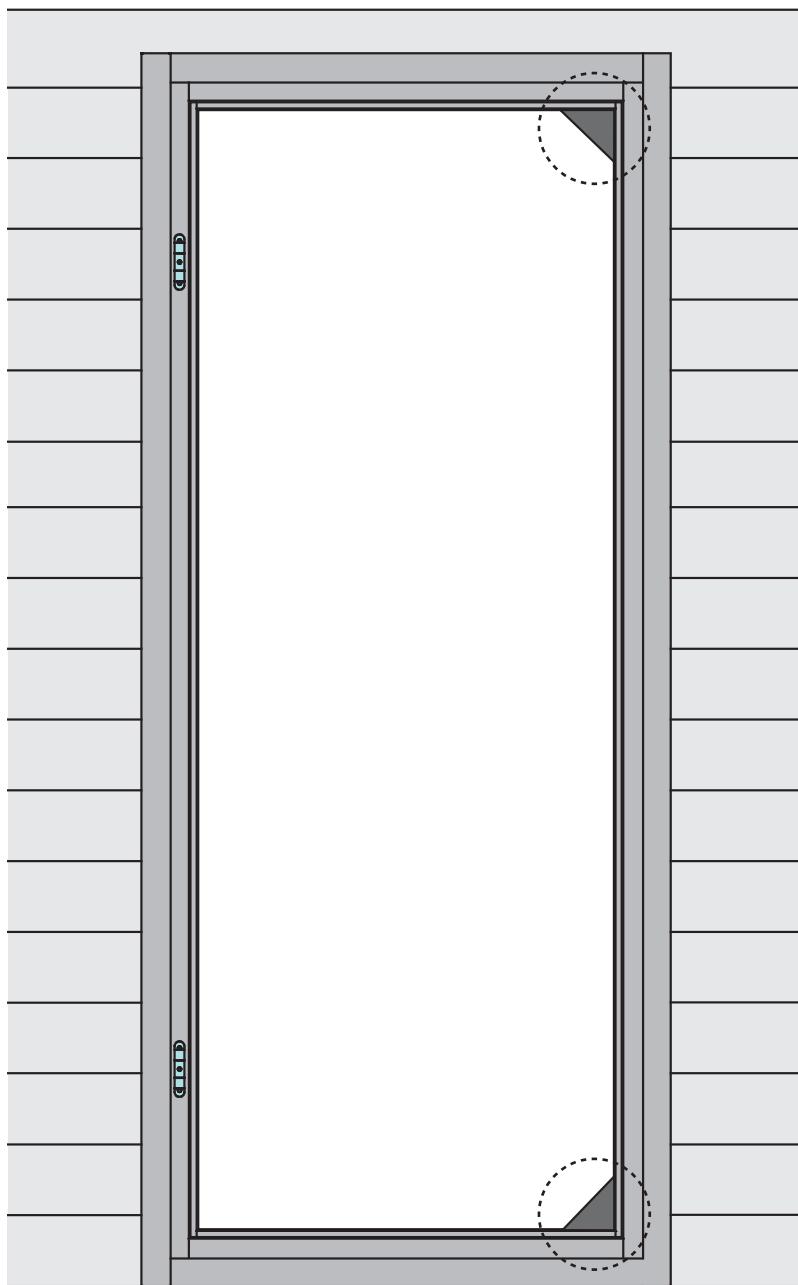
 Installazione portello di vetro

 Sauna Instalace dveře

 Vgradnja steklenih vrat



06



Einbau Glastür

Installation of glass door

Montage porte en verre

Montage van de glazen deur

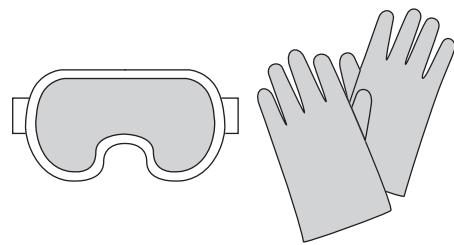
Installationsglasdør

Montaje de la puerta de cristal

Installazione portello di vetro

Sauna Instalace dveře

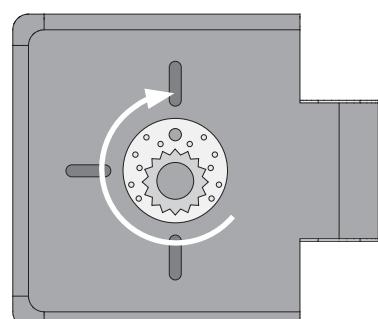
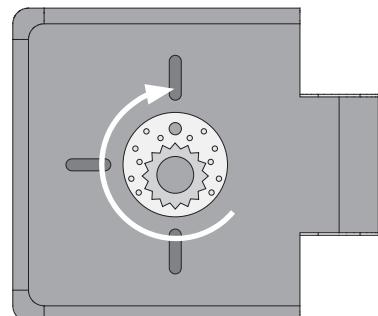
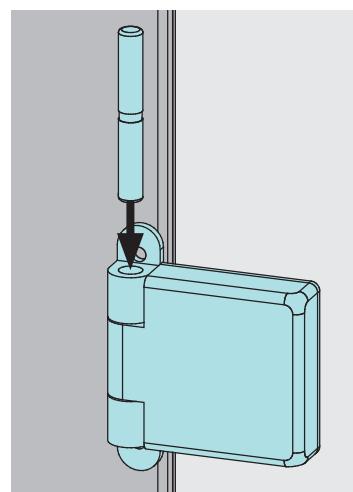
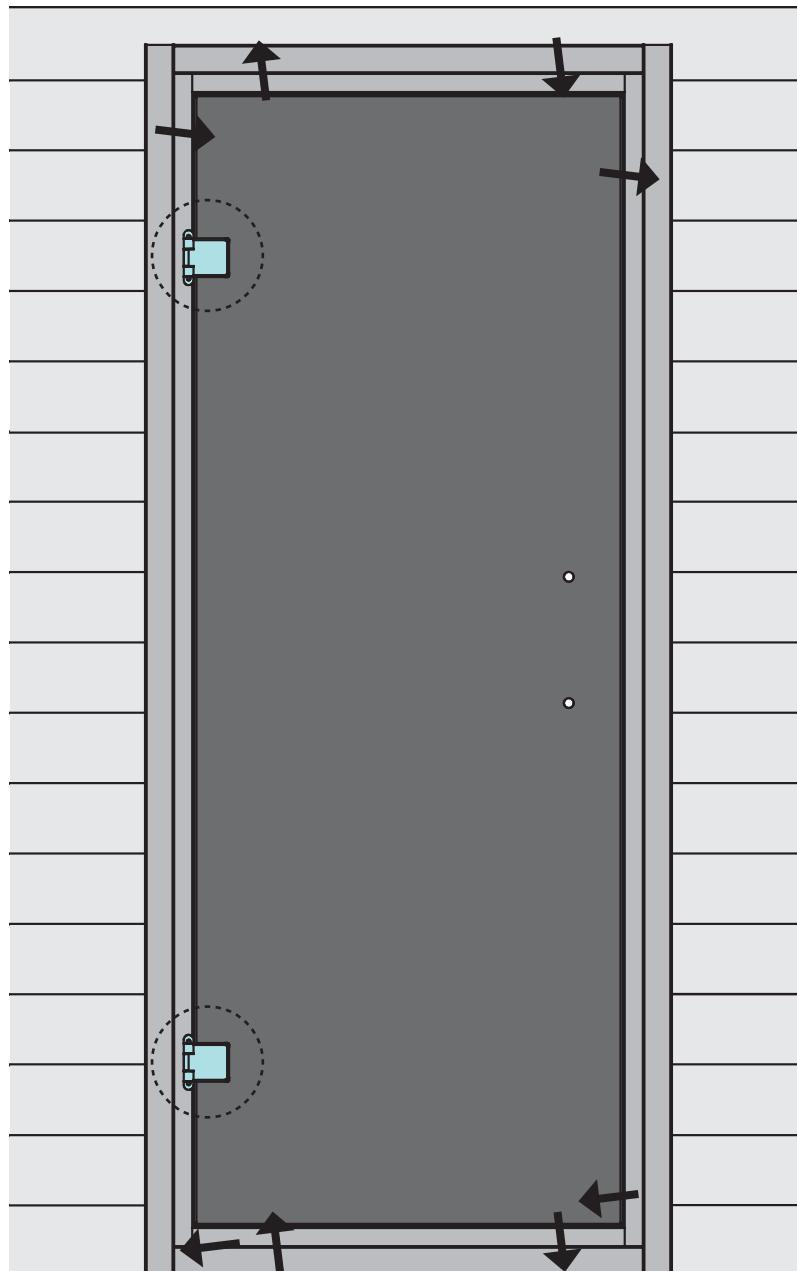
Vgradnja steklenih vrat



07

- Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
- All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
- Tous les excentreurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
- Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
- Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden

- Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
- Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
- Šechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
- Vsi nastavitevni ekscentri morajo imeti enak osnovni položaj v steklu



	Außen: Metall	Innen: Holz
	Outside: metal	Inside: wood
	Extérieur: métal	Intérieur: bois
	Buiten: metaal	Binnen: wood
	Udenfor: metal	Inde: træ
	Exterior: metal	Interior: madera
	Esterno: metallo	Interno: legno
	Venku: kov	Uvnitř: dřevo
	Zunanjost: kovina	Notranjost: Les

